

**Beschlussniederschrift des Gemeinderates**VERSAMMLUNG IN ERSTER EINBERUFUNG
ÖFFENTLICHE SITZUNG VOM**Verbale di deliberazione del Consiglio Comunale**ADUNANZA DI PRIMA CONVOCAZIONE
SEDUTA PUBBLICA DEL**Nr. 52****Sitzung vom - seduta del 16.12.2020****Uhr - ore: 19:30****GEGENSTAND: Gemeindeimmobiliensteuer (GIS/IMI) - Festsetzung der Freibeträge und Steuersätze ab dem Jahr 2016: Richtigstellung des Beschlusses des Gemeinderates Nr. 49 vom 22.12.2015**

Nach Erfüllung der, im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen:

OGGETTO: Imposta municipale sugli immobili (IMI) - fissazione delle detrazioni e aliquote dall'anno 2016: Rettifica della delibera del Consiglio comunale n. 49 del 22/12/2015

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale sull'ordinamento dei comuni vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo consiglio comunale:

			abwesend ent. assente giust.	Abwesend unent assente ingiust.
Carmen Plaseller	Bürgermeisterin	Sindaca		
Herbert Federspieler	Gemeindereferent	Assessore		
Andrea Fischnaller	Gemeindereferentin	Assessore		
Martin Kaser	Gemeindereferent	Assessore		
Klaus Mitterrutzner	Gemeindereferent	Assessore		
Hannes Federspieler	Ratsmitglied	Consigliere		
Josef Maria Fischnaller	Ratsmitglied	Consigliere	X	
Johann Grünfelder	Ratsmitglied	Consigliere		
Evelyn Hinteregger	Ratsmitglied	Consigliere		
Franz Hinteregger	Ratsmitglied	Consigliere		
Markus Hinteregger	Ratsmitglied	Consigliere		
Benedikt Kaneider	Ratsmitglied	Consigliere	X	
Alfred Kaser	Ratsmitglied	Consigliere		
Veronika Kaser	Ratsmitglied	Consigliere		
Michaela Oberhauser	Ratsmitglied	Consigliere		

Mit der Teilnahme der Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Evi Oberhuber

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
FrauRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la
signora

Carmen Plaseller

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet.nella sua qualità di Sindaca ne assume la presi-
denza e dichiara aperta la seduta

Beschluss Nr. 52 vom 16.12.2020

GEGENSTAND: Gemeindeimmobiliensteuer (GIS/IMI) - Festsetzung der Freibeträge und Steuersätze ab dem Jahr 2016: Richtigstellung des Beschlusses des Gemeinderates Nr. 49 vom 22.12.2015

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 49 vom 22.12.2015 wurde unter anderem beschlossen:

- 3) ab dem Jahr 2016 folgende Steuererleichterungen in Bezug auf die GIS-Steuer festzulegen:
b) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Art. 1, Absatz 1, Buchstabe b) der GIS-Verordnung (vermietete Wohnungen);

Im italienischen Text wurde fälschlicherweise unter Punkt 3 b) statt 0,66 % der Steuersatz von 0,46 % angegeben.

Für notwendig erachtet diesen materiellen Fehler richtigzustellen;

Der vorliegende Beschluss wird auf der Grundlage der nachstehenden Rechtsnormen bzw. Vorschriften gefasst:

- die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung;
- die geltende Gemeindegesetzgebung;
- der Art. 52 des gesetzvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446;
- der Art. 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670;
- das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3
- die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;
- den laufenden Haushaltsvoranschlag;
- die zustimmenden Gutachten gemäß Art. 81 des D.P.Reg. Vom 1. Februar 2005, Nr. 3/L ;

DER GEMEINDERAT
b e s c h l i e ß t

einstimmig, mittels Handerheben (13 Anwesende und Abstimmende)

- 1) den Punkt Nr. 3) b) des Beschlusses des Gemeinderates Nr. 49 vom 22.12.2015 im italienischen Teil richtigzustellen:

(3) folgende Steuererleichterungen in Bezug auf die GIS-Steuer:
(b) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Art. 1, Absatz 1, Buchstabe b) der GIS-Verordnung (vermietete Wohnungen):
Steuersatz: 0,66 %;

- 2) festzuhalten, dass dieser Beschluss keine direkte Ausgabe verursacht;
- 3) gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln;
- 4) gegenständlichen Beschluss der Landesabteilung

Delibera n. 52 del 16.12.2020

OGGETTO: Imposta municipale sugli immobili (IMI) - fissazione delle detrazioni e aliquote dall'anno 2016: Rettifica della delibera del Consiglio comunale n. 49 del 22/12/2015

Con delibera del Consiglio comunale n. 49 del 22/12/2015 é stato deliberato fra l'altro:

- 3) di stabilire a decorrere dall'anno 2016 le seguenti agevolazioni per l'imposta IMI:
b) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto art. 1, comma 1, lettera b) del regolamento IMI (abitazioni locate);

Nella parte italiana é stata indicata erroneamente al punto 3) b) invece del 0,66 % l'aliquota di 0,46 %.

Ritenuto necessario di rettificare questo errore materiale;

La presente delibera viene adottata nel rispetto delle seguenti fonti normative e disposizioni:

- le vigenti leggi regionali sull'ordinamento dei comuni
- lo Statuto vigente del Comune;
- l'art. 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446;
- l'art. 80 del decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670;
- la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3
- il vigente regolamento di contabilità;
- il bilancio di previsione corrente;
- i pareri favorevoli di cui all'art. 81 del D.P.Reg. 1° febbraio 2005, n. 3/L;

IL CONSIGLIO COMUNALE
d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano (13 presenti e votanti)

- 1) di rettificare il punto n. 3) b) della delibera del Consiglio comunale n. 49 del 22/12/2015 nella parte italiana:

(3) di stabilire le seguenti agevolazioni per l'imposta IMI:
(b) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto art. 1, comma 1, lettera b) del regolamento IMI (abitazioni locate):
aliquota: 0,66 %;

- 2) di dare atto che la presente delibera non comporta spesa alcuna;
- 3) di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it;
- 4) di trasmettere la presente deliberazione alla Riparti-

Örtliche Körperschaften zu übermitteln;

- 5) festzuhalten, dass vorliegender Beschluss keiner Kontrolle unterliegt und somit im Sinne des Art. 183, 3. Absatz des geltenden E.T.G.O. nach seiner Veröffentlichung vollstreckbar wird;

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingebracht werden.

zione provinciale Enti locali;

- 5) di dare atto che la presente deliberazione non è soggetto a controllo e perciò diviene esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 3, del T.U.O.C. vigente dopo la sua pubblicazione;

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare alla giunta comunale reclamo avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Trento – sezione autonoma di Bolzano.

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

DIE BÜRGERMEISTERIN / LA SINDACA

Carmen Plaseller

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN / LA SEGRETARIA COMUNALE

Evi Oberhuber

*Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005*

*Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005*